

- 关于台词的备注：

这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Jiaying

大家好，欢迎来到 BBC 英语教学的“你问我答”，我是佳莹。这是一档帮助大家解答在学英语时遇到的难题的节目。这期节目要回答的问题来自听众 Tom，我们来听一下她的问题。

Question

想请问“emerge、appear、show”和“loom”的区别。谢谢！

Tom

Jiaying

听众 Tom 想知道区分这四个动词的方法。虽然动词“emerge、appear、show”和“loom”都可以表示“某人或物出现在视野、视线内”，但它们的意思并不完全相同，所以不能随意互换使用。

我们下面就为大家讲解这些词在表示“事物出现”的时候有哪些区别。首先，动词“emerge”的意思是“浮现”，它突出了原本已存在的、被遮挡的事物从其它物体背后缓缓浮现、露出的过程，它也可以用来表示“人出现”。在表示“从某个物体后面浮现”时，动词“emerge”的后面需要接介词“from”。我们来听两个用搭配“emerge from”表示“从…当中出现”的例句。

Examples

My friend emerged from the crowd after I called out her name.

（在我呼喊我朋友的名字之后，她从人群中出现了。）

The rain stopped. The Sun emerged from behind the clouds.

（雨停了。太阳从云层后面出现了。）

Jiaying

在上面这两句话中，动词“emerge”的过去式“emerged”的意思都是“从事物的背后显现了出来”。

动词“emerge”还有一个引申义，那就是用来描述“一件不为人知的、被隐藏起来的事情或信息显露、暴露出来”。我们来听一个用“emerge”表示“被人知晓”的例句。

Example

The truth emerged after a thorough investigation.

（经过彻底的调查，真相得以浮出水面。）

Jiaying

讲完了动词“emerge”的用法，我们来看“appear”。“Appear”强调“原本不存在的人或事物突然间出现、到达一个地方”。来听一个用“appear”表示“突然出现”的例句。

Example

The fairy godmother flicks her wand and a pair of glass slippers appears.

（仙女教母轻轻挥动她的魔杖，一双玻璃鞋就出现了。）

Jiaying

在上面这句话中，“仙女教母变出了一双原本不存在的玻璃鞋”。这里动词“appear”强调玻璃鞋是“突然间出现的”。

再来听一个例句。在下面这句话中，动词“appear”的意思是“到达某地”。

Example

The singer didn't appear until an hour after the start of the concert.

（那位歌手在演唱会开始一个小时候后才到场。）

Jiaying

在这句话中，动词“appear”强调“原本不在演唱会现场的歌手到场了”。

接着，我们来介绍动词“appear”的另一个相关用法。“Appear”还可以表示“人或物看起来好像，似乎…”，常用搭配包括“appear to be”、“it appears that…”。来听两个分别使用了“appear to be”和“it appears that…”表示“看起来、似乎”的例句。

Examples

Li Hua appears to be very smart.

（李华看起来很聪明。）

It appears that you're not interested in this matter.

(看来你对这件事情不感兴趣。)

Jiaying

讲完了“appear”的用法，我们接着来讲动词“loom”的用法。“Loom”通常用来描述“一个庞大的事物从迷雾中赫然显现”，尤其指事物的出现让人感到非常惊恐。我们通常不用“loom”来描述“人出现”。比如，下面这句话中的动词“loom”就表示“事物隐约显现”。

Example

As the ship sails through the mist, an enormous iceberg looms ahead.

(当那艘船穿过迷雾，一座巨大的冰山隐约出现在前方。)

Jiaying

动词“loom”有一个引申义，指“一件不好的事情或状况渐渐逼近，即将来临”。

“Loom”暗示正在逼近的事情让人感到焦虑。请听一个用动词“loom”表示“某事正在逼近”的例句。

Example

As the company plans to cut jobs, the threat of redundancy looms large.

(由于公司计划裁员，失业的威胁越来越大。)

Jiaying

最后，我们来看动词“show”。“Show”很常用，在与介词“up”搭配时，

“show up”表示“出现，到达”的意思。虽然搭配“show up”和“appear”都可以表示“一个人到达某地”，但“show up”相对更口语化。请听一个用“show up”表示“到达，露面”的例句。

Example

She didn't show up last night.

(她昨晚没露面。)

Jiaying

好了，我们来归纳一下以上的讲解：动词“emerge”强调“原本被遮挡的事物渐渐露出”；它还可以被用来表达“一件不为人知的事情或信息在经过调查后暴露出来”。动词“appear”强调“人或事物突然间出现”。动词“loom”主要用来描述“事物的出现令人惊恐或担忧，或一件不好的事情日益逼近”。动词“show”必须与介词“up”搭配使用，组成“show up”，才有“到达，露面”的意思。

本期节目到这里就结束了。如果你在英语学习中也遇到了问题，欢迎你向我们提问。问题可以发送到我们的邮箱，邮箱地址是：questions.chinaelt@bbc.co.uk

同时也欢迎你通过微博账号“BBC 英语教学”与我们进行交流和互动。谢谢收听“你问我答”节目。我是佳莹。下次再会！